



MOTOR OIL CATALOG

モーターオイル 製品カタログ

BRILL®

ブリル

勝つために全てを注ぎこんだ 最強レーシングオイル

In order to win, putting everything into the strongest racing oil

Racing oil

レーシングオイル

motor sports

モータースポーツ

ENGINE OIL

※ブレンドすることができます。詳しくは、取扱販売店にご相談下さい。You can mix it any way you want. Please consult our dealers for details.

0W-20

Ester base

エステルベース

FULL SYNTHETIC

エステル技術「ES-TECH」採用。ノンポリマー仕様ですので、せん断安定性に優れ、0W-20という低粘度でありながら強靱な油膜、安定した油圧を確保したことで、0W-20の単体使用も可能にしました。

Produced using "ES-TECH", our ester technology. The non-polymer formulation provides outstanding shearing, and in spite of low viscosity, a strong oil seal and stable oil flow enables 0W-20 to do the job alone.



■荷姿：1L×10、4L×4、20Lペール

Delivery packaging: 1Lx10, 4Lx4, 20L pail



NA ガソリンエンジン FULL SYNTHETIC ES-TECH ローター

12.5W-40

Ester base

エステルベース

FULL SYNTHETIC

長年のモータースポーツ活動から導き出された粘度。ノンポリマー仕様、ショートレンジにすることで油圧低下を抑制しました。「ES-TECH」により、タービン軸受けもしっかりと保護され、SUPER GTやスーパー耐久など多くのレースで実績のある粘度となっています。

The viscosity has been perfected through our long experience in motor sports. The non-polymer formulation for short range driving provides a stable oil supply. "ES-TECH" protects turbine bearings, and the viscosity has proved perfect in many races including Super GT and Super Endurance.



■荷姿：1L×10、4L×4、20Lペール

Delivery packaging: 1Lx10, 4Lx4, 20L pail

NA ガソリンエンジン FULL SYNTHETIC ES-TECH ローター



※オイル交換は、オイル交換設備のある所で。交換時の廃油や空缶は販売店等、廃油引取設備のある所で処理して下さい。

*When changing oil, please do so at properly equipped sites. Waste oil and empty cans should be disposed of at appropriate sites with the correct facilities, such as our dealerships.

17.5W-50

Ester base

エステルベース

FULL SYNTHETIC

「ES-TECH」とノンポリマーが強靱な油膜を形成することで、高回転時でも安定した油圧を確保し、ビッグトルクを支えます。

The non-polymer "ES-TECH" formulation creates a sufficient oil seal for stable oil supply as well as powerful torque at maximum-speed driving.



■荷姿：1L×10、4L×4、20Lペール

Delivery packaging: 1Lx10, 4Lx4, 20L pail

ガソリンエンジン ディーゼルエンジン FULL SYNTHETIC ES-TECH ローター



ガソリンエンジン ディーゼルエンジン FULL SYNTHETIC ES-TECH ローター

〈オリジナルオイルで、自分だけのこだわりの走りを。〉

[With your own mixed oils, you can drive your car any way you like.]

20W-60

Ester base

エステルベース

FULL SYNTHETIC

ドリフトやタイムアタックなど1000馬力を超えるハイパワーエンジン向けに開発したシリーズ最高粘度。「ES-TECH」を採用したエステルベースとノンポリマー仕様により、卓越した耐熱性と強靱な油膜でハイパワーエンジンを保護します。もちろん、他のBRILLエンジンオイルシリーズとのブレンドで粘度設定をカスタマイズ可能です。

The highest viscosity grade developed especially for engine types exceeding 1000 HP for Drift or Time Attack Series. By utilizing (ESTECH)'s ester base and non-polymers formulation for outstanding heat stability and strongest oil film in protecting the high powered engine. Of course, the viscosity may be customized by blending with other BRILL engine oil series.



■荷姿：20Lペール

Delivery packaging: 20L pail

ガソリンエンジン ディーゼルエンジン FULL SYNTHETIC ES-TECH TURBO



BRILLの中から用途に合わせて混ぜあわせることで、さまざまなドライバーに応えるオイルを作ることができます。

Brill oils mixed for different uses are perfect for versatile drivers.

BRILL混合比例		BRILL mixing ratio															
混合後SAE(粘度) SAE (viscosity) after mixing	0W-20 + 12.5W-40		0W-20 + 17.5W-50		0W-20 + 20W-60		12.5W-40 + 17.5W-50		12.5W-40 + 20W-60		17.5W-50 + 20W-60						
2.5W-25	90%	10%	95%	5%	—	—	—	—	—	—	—	—					
5W-25	75%	25%	80%	20%	90%	10%	—	—	—	—	—	—					
5W-30	60%	40%	75%	25%	80%	20%	—	—	—	—	—	—					
7.5W-30	50%	50%	60%	40%	75%	25%	—	—	—	—	—	—					
7.5W-35	30%	70%	50%	50%	65%	35%	—	—	—	—	—	—					
10W-35	25%	75%	45%	55%	60%	40%	—	—	—	—	—	—					
10W-40	10%	90%	35%	65%	55%	45%	—	—	—	—	—	—					
12.5W-45	—		—		—	—	65%	35%	85%	15%	—						
15W-45	—		—		40%	60%	50%	50%	70%	30%	—						
17.5W-45	—		—		—	—	10%	90%	65%	35%	—						
17.5W-50	—		—		25%	75%	—		50%	50%	85%	15%					
20W-55	—		—		10%	90%	—		20%	80%	55%	45%					

※詳しいブレンド／混合表は当社ホームページをご参照下さい。

Note: Please refer to our website for tables showing different oil mixtures.



SUNOCOが可能にした独自の技術

Unique technology developed by SUNOCO

エステル技術「ES-TECH」

"ES-TECH" - Ester Technology

複数の特殊エステルを最適化することでエンジン内部の金属表面を持続的に保護、従来と比べ、より滑らかな潤滑性を発揮します。耐蒸発性も強化し、厳しい条件になっているオイルの蒸発を最小限に食い止めます。SUNOCOが得意とする冷凍機油。それに使われるエステルの特殊技術を応用したのが「ES-TECH」なのです。

This optimized mixture of multiple special oils with improved lubricity consistently protects engine parts. Its improved anti-evaporation properties minimize oil vaporization. SUNOCO is especially skilled at manufacturing refrigeration oil. "ES-TECH" was developed based on a special ester technology for producing refrigeration oil.

※本カタログならびに掲載した文章、画像などの著作権は日本サン石油株式会社に帰属します。※本カタログに掲載した文章、画像など全ての著作物の無断転載、無断使用を固く禁じます。

*The catalog, literature and any images contained therein are the property of Japan Sun Oil Company, Ltd. *Reproduction without our approval of any part or the whole of the contents of this catalog is prohibited.

GEAR OIL ※4×4のセンターデフ、トランスファーに関しては、マニュアルの指定油種をお使い下さい。Please use the oil designated by the manual for 4 x 4 Center DEF and Transfer.

75W-90

Full ester
フルエステル FULL SYNTHETIC

フルエステルのノンポリマー仕様のギヤーオイル。耐熱性、耐久性に優れています。FF、4×4のトランスアクスルなどに最適です。

Full ester's non-polymer formulation type gear oil. Excellent heat resistance and durability. Suitable for FF, 4X4, transaxle and etc.



■荷姿：1L×10、20Lペール
Delivery packaging: 1Lx10, 20L pail



FULL SYNTHETIC GL-5 4×4 トランスアクスル FF トランスミッション FR LSD

80W-140

Full ester
フルエステル FULL SYNTHETIC

ミッドシップのミッション等にも使用可能。ノンポリマー仕様ですので、せん断により粘度低下を起こさず、安定したLSDの効きを実現します。

Recommended for the transmission of a mid-engine car. Non-polymer formulation keeps viscosity stable, preventing shearing, and assures that LSD will work properly.



■荷姿：1L×10、20Lペール
Delivery packaging: 1Lx10, 20L pail



FULL SYNTHETIC GL-5 FR ミッション FR 4×4 デフ ドグ ミッション LSD

75W-120

Full ester
フルエステル FULL SYNTHETIC

75W-90の高温側の物足りなさ、80W-140の低温側の物足りなさをカバー。FF、4×4トランスアクスル、デフ、LSDなど幅広く使用できるオールマイティタイプです。

It delivers what is desired of 75W-90 at high temperatures and of 80W-140 at low temperatures. Universal use type recommended for FF, Trans Axle, 4 x 4 Trans Axle, DEF (Differential Gear) and LSD (Limited Slip Differential).



■荷姿：1L×10、20Lペール
Delivery packaging: 1Lx10, 20L pail



FULL SYNTHETIC GL-5 4×4 ミッション FF トランスミッション FR FR デフ 4×4 デフ LSD

#140

MINERAL

SUNOCO伝統の#140。鉱物油ならではの滑らかなフィーリングが特長。4×4、FRデフ専用ギヤーオイルです。

SUNOCO's traditional #140. Mineral gear oil giving a smooth feeling with 4 x 4 Trans Axle and FR differential gears.



■荷姿：1L×10、20Lペール
Delivery packaging: 1Lx10, 20L pail



MINERAL GL-5 FR ミッション FR 4×4 デフ LSD

BRILL

SPG 90

Ester base
エステルベース SYNTHETIC

エステルベース、ノンポリマー仕様のモータースポーツ専用スペック。油温上昇を抑え、耐摩耗性に優れている80W-90相当のギヤーオイル。消泡性に優れ、ギヤーボックス内で発生する泡を瞬時に破泡することで、より確実な潤滑を維持します。

Ester based, non-polymer specifications for exclusive use in motor sports. Gear oil with properties equivalent to 80W-90 that effectively control rising oil temperatures while providing excellent wear resistance. SPG 90 offers excellent antifoaming performance by maintaining gear box lubricity through the instant breakdown of foam.



■荷姿：20Lペール
Delivery packaging: 20L pail



SYNTHETIC GL-5 FF トランスミッション FR FR デフ 4×4 デフ LSD

RACING ATF

Ester base
エステルベース FULL SYNTHETIC

AT車でスポーツ走行、サーキット走行される方に向けた特別なATF。全合成油ですので、卓越した耐久性を発揮します。スムーズな変速フィールよりタイムや速さを優先される場合に最適なフルードです。

Recommended for fans of sporty and maximum-speed driving. Full synthetic formulation provides excellent wear resistance. This fluid is best for speed driving rather than smooth transmission shift.



■荷姿：20Lペール
Delivery packaging: 20L pail



ATF FULL SYNTHETIC

SPG 250

Ester base
エステルベース SYNTHETIC

エステルベース、ノンポリマー仕様のモータースポーツ専用スペック。ドリフトなどでデフのロック率を高めたLSD、強化ドグミッションなどに最適です。耐熱性に優れ、85W-250相当の強靱な油膜が卓越した耐摩耗性を発揮します。

Ester based, non-polymer specifications for exclusive use in motor sports. Well-suited for high locking percentage LSD gears and dog missions used in drift racing. With properties equivalent to 85W-250, SPG 250 offers excellent lubricity, heat resistance and anti-wear performance.



■荷姿：20Lペール
Delivery packaging: 20L pail



SYNTHETIC GL-5 FR ミッション FR 4×4 デフ ドグ ミッション LSD

RACE FUELS

GT PLUS

Oct:110 Color:Light Blue〔無鉛〕



■荷姿：20L特殊ペール、60Lドラム
Delivery packaging: 20L special pail, 60L drum

含酸素燃料と呼ばれる添加剤が燃焼を促進する特殊ガソリン。燃焼スピード、燃焼温度を高め、力強いパワーを発揮します。

※燃焼温度が上がりますので、プラグセッティングなどの対策が必要となります。また、特殊燃料につき、詳しくはお問い合わせください。

Specialty gasoline in which an additive called oxygenated fuel accelerates combustion. It raises the speed and temperature of combustion and produces high power.

* A special plug setting is necessary because the combustion temperature is extremely high. It is a special fuel, so please ask us for details.

・SUNOCO RACE FUELSは特殊ガソリンですので、エンジンブローなどのクレームには応じかねます。予めご了承下さい。
・SUNOCO RACE FUELSは引火点が低く大変危険性のある液体です。取り扱いには容器に表示してある注意事項を遵守して下さい。また、一般公道でのご使用はできません。

・ Since SUNOCO race fuels are a special type of gasoline, we will not accept complaints about problems such as engine blow-by.
・ SUNOCO race fuels are highly dangerous because of their low flash point. Please handle them carefully and be sure to follow the instructions printed on the container. Do not use these fuels for driving on ordinary roads.



愛車のベストコンディションを長く維持出来る、
ストリート用プレミアムオイル。
Premium oil for street use to maintain the best condition for your personal car.

premium oil	eco-cars	hybrid-vehicles
プレミアムオイル	エコカー	ハイブリッド

スヴェルト

※DPF 装着車にはご使用いただけません。 Note:Do not use for DPF(Diesel Particulate Filters) equipped vehicles.

ENGINE OIL

0W-20

Ester formulation
エステル配合 FULL SYNTHETIC

エステル配合の全合成油。エコカー、ハイブリッドカーなどが持つ省燃費性能を進化させる環境配慮型エンジンオイルの最高峰。優れた「せん断安定性」により、0W-20指定車はもちろん5W-20指定車にも最適です。



■荷姿：1L×10、3L×4、4L×4、20Lペール、200Lドラム
Delivery packaging: 1Lx10, 3Lx4, 4Lx4, 20L pail, 200L drum

低排出 ガソリン FULL エステル API ILSAC ハイ
ガス車 エンジン SYNTHETIC 配合 SN GF-5 フロット車

0W-16

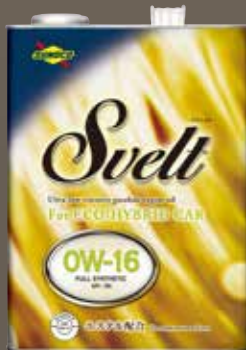
Ester formulation
エステル配合 FULL SYNTHETIC

最新SAE粘度「0W-16」という低粘度を実現。Sveltシリーズ最高の省燃費性能で、「0W-16」又は「0W-8」相当のエンジンオイル指定車の省燃費性能を引き出します。ベースオイルを全合成とすることで、スラッジの発生を抑え、常にエンジンをクリーンに保ちます。また、エステルを配合により、低温時から高温時まで、幅広い温度域からエンジンを確実に保護します。

The latest SAE viscosity “0W-16” is achieved. Svelt engine oil series meets the energy conserving car performance designated for “0W-16” or “0W-8”. By using a fully synthetic base oil to suppress sludge development, the engine stays clean at all times. In addition, by formulating the ester, the engine is certainly protected against the wide temperate range that occur with low and high temperatures.

※0W-16、0W-8(相当)のエンジンオイル指定車にご使用いただけます。0W-20以上の指定車にはご使用いただけません

+ Suitable for vehicles designated for 0W-16 or 0W-8 engine oils. Do not be used for vehicles designated for 0W-20 viscosity grade or higher.



■荷姿：4L×4、20Lペール
Delivery packaging: 4Lx4, 20L pail

0W-16 0W-8 ガソリン FULL エステル API
指定車 指定車 エンジン SYNTHETIC 配合 SN



■荷姿：1L×10、3L×4、4L×4、20Lペール、200Lドラム
Delivery packaging: 1Lx10, 3Lx4, 4Lx4, 20L pail, 200L drum

低排出 ガソリン ディーゼル FULL エステル API CF-4 輸入車
ガス車 エンジン エンジン SYNTHETIC 配合 SN



5W-30

Ester formulation
エステル配合 FULL SYNTHETIC

エステル配合の全合成油。欧州規格であるACEA A5/B5/C2に適合。欧州車をはじめ、国産車の省燃費性能を引き出す環境配慮型エンジンオイルです。

Full synthetic ester formulation conforms to European standard ACEA A5/B5/C2. In addition to European vehicles, this environmentally friendly engine oils can be used in Japanese vehicles bringing out the energy conserving performance.

SVELT[®]
EURO

スヴェルト
ユーロ

欧州車をメインに、スポーティーな国産車、
輸入車にも対応するオイル。

Mainly for European vehicles, this oil can be used for Japanese sports cars or imported vehicles.

premium oil	European, American and Japanese vehicles
プレミアムオイル	欧州車、米国車、国産車

※DPF 装着車にはご使用いただけません。 Note:Do not use for DPF(Diesel Particulate Filters) equipped vehicles.

DIESEL・ENGINE OIL

EURO C3 5W-30

Ester formulation
エステル配合 FULL SYNTHETIC

欧州規格 ACEA:C3 に適合。欧州車の各社アプルーバル(認証規格)にも適合。API 規格 SN も適合で、国産車を始め米国車もカバーできるプレミアムグレードです。ストリートでの耐久性を重視し、省燃費性能も追及したエンジンオイルです。全合成油にエステルを配合することで、耐熱性に優れダウンサイジングターボ車にも最適です。



NEW

■荷姿：1L×10、4L×4、20Lペール、200Lドラム
Delivery packaging: 1Lx10, 4Lx4, 20L pail, 200L drum

ディーゼル ガソリン FULL エステル ACEA API CF-4 欧州車 TURBO
エンジン エンジン SYNTHETIC 配合 C3 SN

EURO
5W-40

Ester formulation
エステル配合 FULL SYNTHETIC

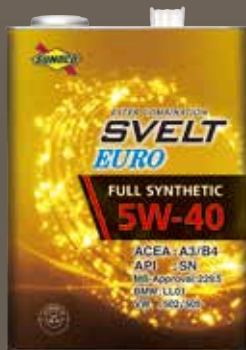
欧州規格 ACEA:A3/B4 に適合。欧州車の各社アプルーバル(認証規格)にも適合。API 規格 SN も適合している為、国産車を始め米国車もカバーできるプレミアムグレードです。全合成油にエステルを配合することで、耐熱性に優れており、スポーティーな走りにも最適なエンジンオイルです。

※低粘度指定車(0W-16、0W-20)には、エンジン本来の性能を発揮できないため推奨できません。
(燃費の悪化・レスポンスの低下等)

Conforms to European standard ACEA:A3/B4. Conforms to various European car manufacturer certification standards. While conforming to API SN standards, this premium grade covers not only American vehicles but also Japanese vehicles. By formulating in esters to the full synthetic oil, it is optimal engine oil for sports cars.

* Not recommended for vehicles designated for low viscosity engine oils (0W-16, 0W-20) as it cannot demonstrate the original performance as required by the engine (lower fuel efficiency, response deterioration, etc).

MB-Approval : 229.5
BMW : LL01
VW : 502/505



NEW

■荷姿：1L×10、4L×4、20Lペール、200Lドラム
Delivery packaging: 1Lx10, 4Lx4, 20L pail, 200L drum

ディーゼル ガソリン FULL エステル ACEA API CF-4 欧州車 TURBO
エンジン エンジン SYNTHETIC 配合 A3/B4 SN



EURO
5W-50

Ester formulation
エステル配合 FULL SYNTHETIC

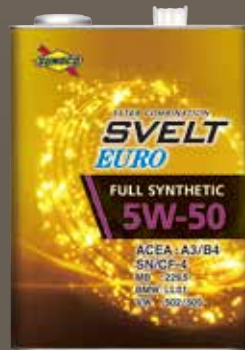
欧州規格ACEA:A3/B4適合。欧州車の各社アプルーバル(認証規格)にも適合。真夏から真冬まで、季節や気候を問わず使用できるワイドレンジ。ターボ車にも対応するプレミアムグレードです。全合成油にエステルを配合することで耐熱性、耐久性に優れており、スポーティー(高速走行・ワインディング走行)な走りにも対応するエンジンオイルです。

※低粘度指定車(0W-16、0W-20)には、エンジン本来の性能を発揮できないため推奨できません。
(燃費の悪化・レスポンスの低下等)

Conforms to European standard ACEA:A3/B4. Conforms to various European car manufacturer certification standards. Regardless of the season or climate, can be used in wide range from hot summers to cold winters. It is a premium grade that can be used in turbo cars. By formulating in esters to the full synthetic oil, it is optimal engine oil for sporty cars (high speed/winding run) showing excellent heat resistance and durability.

* Not recommended for vehicles designated for low viscosity engine oils (0W-16, 0W-20) as it cannot demonstrate the original performance as required by the engine (lower fuel efficiency, response deterioration, etc).

MB : 229.5
BMW : LL01
VW : 502/505



NEW

■荷姿：1L×10、4L×4、20Lペール、200Lドラム
Delivery packaging: 1Lx10, 4Lx4, 20L pail, 200L drum

ディーゼル ガソリン FULL エステル ACEA SN CF-4 欧州車 TURBO
エンジン エンジン SYNTHETIC 配合 A3/B4





スーパーシー

乗用車から大型車両まで幅広いディーゼル車に対応できるラインナップ。

Line up for wide range of diesel vehicles from passenger cars to large vehicles.

Diesel oil

passenger cars

wide range

ディーゼルオイル

乗用車

大型車

DIESEL・ENGINE OIL



5W-30 DL-1/SH

Recommended for passenger cars

乗用車用 SEMI SYNTHETIC

最新乗用車ディーゼルエンジンオイル規格「JASO:DL-1」に適合した環境対応型ディーゼルエンジンオイル。API:CF-4の性能を兼ね備えていますのでDPF装着最新ディーゼル車両から未装着車まで、幅広い車種に対応します。

Environmentally friendly diesel engine oil conforming to the latest passenger diesel car standard "JASO:DL-1". While combining the API:CF-4 qualities, it has a wide usage range from DPF.

■荷姿:20Lペール、200Lドラム

Delivery packaging: 20L pail, 200L drum



10W-40 DH-2/SH

Recommended for large vehicles

大型車用 SEMI SYNTHETIC

大型ディーゼルエンジンオイル規格「JASO:DH-2」に対応の環境対応型ディーゼルエンジンオイルとして新開発。一般的な鉱物油系DH-2規格油の2倍のロングドレイン(当社比)を実現しました。

New product developed as environmentally friendly diesel engine oil equivalent to the large diesel engine oil standard "JASO:DH-2". Double efficiency in long drain interval (internal test data) as compared to conventional mineral oil based DH-2 standard.

■荷姿:20Lペール、200Lドラム

Delivery packaging: 20L pail, 200L drum



10W-30 DH-2/SH

Recommended for large vehicles

大型車用 SEMI SYNTHETIC

大型ディーゼルエンジンオイル規格「JASO:DH-2」に適合した環境対応型ディーゼルエンジンオイル。排出ガス中のNOx(窒素酸化物)やPM(粒子状物質)を取り込む能力が高いためDPFを長持ちさせるディーゼル・ガソリン兼用油です。

Environmentally friendly diesel engine oil conforming to the large diesel engine oil standard "JASO:DH-2". A diesel/gasoline compatible engine oil that provides extended use to DPF equipped vehicles with its high ability to absorb NOx(nitrogen oxides) and PM (particulate matter) from the exhaust fumes.

■荷姿:20Lペール、200Lドラム

Delivery packaging: 20L pail, 200L drum



15W-40 DH-2/SH

Recommended for large vehicles

大型車用 MINERAL

大型ディーゼルエンジンオイル規格「JASO:DH-2」に適合した鉱物油系環境対応型ディーゼルガソリン兼用油。CF-4にも対応していますので、DPF未装着車やディーゼルトーボなどにも使用できます。

Environmentally friendly diesel/gasoline mineral based engine oil conforming to the large diesel engine oil standard "JASO:DH-2". As it is also CF-4 supported, can be used for diesel turbo or for vehicles not equipped with DPF, etc.

■荷姿:20Lペール、200Lドラム

Delivery packaging: 20L pail, 200L drum



POWER STEERING FLUID

MINERAL

極寒時から真夏の使用条件下でも常に一定のステアリングフィールを実現します。DEXRON指定車のパワーステアリングにも使用可能です。

Provides stable steering during the coldest winters and scorching hot summers. Also recommended for power steering wheels requiring DEXRON.



■荷姿:20Lペール
Delivery packaging: 20L pail

MINERAL

BRAKE FLUID

BRAKE FLUID BF-3

JIS規格(BF3)FMVSS規格DOT3(米国自動車安全基準)をクリア。規格をはるかに上回る高沸点、さらに沸点降下の少なく、高温時から低温時まで常に安定した油圧を確保するグリコール系ブレーキフルード。油圧関係に使用されているゴムや金属部品を腐食させることがなく、クラッチフルードとしてもご使用いただけます。

Conforms to JIS-BF3 and FMVSS-DOT3 standards. A glycol based brake fluid, it ensures stable hydraulic pressure during high and low temperature changes and exceeds the standard in high boiling point. Can be used as clutch fluid without corroding the rubber or metal used in the hydraulic parts.



■荷姿:1斗缶(18L)
Delivery packaging:can(18L)

JIS BF3 FMVSS DOT3

BRAKE FLUID BF-4

モータースポーツからフィードバックした技術で開発。規格をはるかに上回る高沸点を有していますので、低温時から高温時までカバー、スポーツ走行から&ストリートユースまでカバーします。ホンダ車や外国車、スポーツ走行車に多く採用されている信頼のJIS規格BF4、FMVSS規格DOT4(米国自動車安全基準)をクリア。クラッチフルードとしてもご使用いただけます。

Developed by technical feedback from motor sports. Exceeding the standard with the high boiling point, it covers the range from low to high temperatures allowing usage from sports speed and street use. Conforms to JIS-BF4 and FMVSS-DOT4 that is widely adopted for Honda vehicles, foreign vehicles and sports cars. Can be used as clutch fluid.



■荷姿:1斗缶(18L)
Delivery packaging:can(18L)

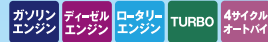
JIS BF4 FMVSS DOT4

Flushing OIL



■荷姿:300ml×24

Delivery packaging: 300ml×24



■荷姿:20Lペール、200Lドラム

Delivery packaging: 20L pail, 200L drum

MINERAL

CAR AIR CONDITIONER ADDITIVE

エアコンが静かになる」カー・エアコン専用添加剤

Car air conditioner additive that "makes the air conditioner noiseless"

AC EFFECTER

特許 4472309 Patent No.: 4472309

SUNOCOが最も得意とし世界的シェアを誇るのが、エアコンや冷蔵庫のコンプレッサーに使用されている冷凍機油。AC EFFECTERは、カー・エアコンに添加するだけで、コンプレッサーの潤滑を劇的に改善。エアコン・コンプレッサーのフリクションロス(パワー損失)を低減させ、コンプレッサーの回転をスムーズにして、気になるエアコンの作動音を大幅に低減。エアコン・システムの高効率化が図られます。冷房能力も向上し、システム内部をクリーンに保ちます。エアコン作動時のパワーダウンや燃費も改善させる効果があります。

SUNOCO is the best manufacturer of refrigeration oils for air conditioners and refrigerator compressors, and has an overwhelming global market share. AC EFFECTER greatly improves the lubricity for compressors in car air conditioners, reduces friction loss (power loss), smoothes compressor revolutions, and cuts noise substantially. It makes the air conditioning system highly efficient, raises its cooling capacity, and keeps the inside of the system clean. It solves the problem of hard-starting the air conditioner and improves energy conservation.



■荷姿:30ml×10

Delivery packaging: 30ml×10

R134a

PAG 専用



■ご注意

※「エアコンが静かになるAC EFFECTER」は、R134a・PAG専用です。

※「エアコンが静かになるAC EFFECTER」は、カー・エアコン専用です。ルーム・エアコン等には使用出来ません。

※「エアコンが静かになるAC EFFECTER」の添加は、必ずカー・エアコンのガス入れ作業修得者がマニュアル等に従って行って下さい。

■Note:

* "AC EFFECTER, which makes the air conditioner noiseless," should be exclusively used for the R134a-PAG.

* "AC EFFECTER, which makes the air conditioner noiseless," should be exclusively used for car air conditioners, not for room air conditioners.

* The addition of "AC EFFECTER, which makes the air conditioner noiseless," should be handled only by skilled specialists according to the manuals.

AC EFFECTER POE

ハイブリッド車(一部車両除く)／電動コンプレッサー搭載車両向けに新開発。ハイブリッド車/電動コンプレッサー搭載車は冷凍機油にも電気絶縁性が要求されるため、新配合の液体特殊添加剤「フリクションモディファイア」がコンプレッサー内部の微細な凹凸を埋めて摩擦を軽減することでコンプレッサーのフリクションロスを低減させます。これにより省電力化をはじめ、エアコンシステムの耐久性向上、コンプレッサーの作動音、振動を低減させることが出来ます。

Newly developed for hybrid vehicles (excluding some vehicles) and electric compressor mounted vehicles. Refrigeration oil in hybrid and electric compressor mounted vehicles require electrical insulation. The newly formulated special liquid additive "friction modifier" helps fill compressor surface asperities to lower friction loss, resulting in decreased energy consumption, improved air conditioning system durability, and reduced compressor noise/vibration



■荷姿:30ml×10

Delivery packaging: 30ml×10

R134a

POE 専用



■ご注意

※「エアコンが静かになるAC EFFECTER POE」は、R134a・POE専用です。ハイブリッド車(電動コンプレッサー搭載車※)は電気絶縁性が高いPOE(ポリオールエステル)を使用しています。通電性のある従来の冷凍機油PAG(ポリアルキレングリコール)を使用した場合、ショートして電動コンプレッサーの不動作や電気回路の不具合などが発生する可能性がありますので、POE車専用カーエアコン添加剤「エアコンが静かになるAC EFFECTER POE」をご使用ください。

※「エアコンが静かになるAC EFFECTER POE」は、カー・エアコン専用です。ルーム・エアコン等には使用出来ません。

※「エアコンが静かになるAC EFFECTER POE」の添加は、必ずカー・エアコンのガス入れ作業修得者がマニュアル等に従って行って下さい。

■Note:

* "AC EFFECTER POE, which makes the air conditioner noiseless," should be exclusively used for the R134a POE. Hybrid vehicles (electric compressor mounted vehicles>Note) use polyol ester(POE) with high electrical insulation properties.

Use in electrical current carrying refrigeration oil PAG (polyalkylene glycol) may cause short circuit and compressor malfunction. We strongly recommend the use of POE additive "AC EFFECTER POE for noise free air conditioner" for vehicles equipped with POE air conditioners.

* "AC EFFECTER POE, which makes the air conditioner noiseless," should be exclusively used for car air conditioners, not for room air conditioners.

* The addition of "AC EFFECTER POE, which makes the air conditioner noiseless," should be handled only by skilled specialists according to the manuals.

開発から製造まで、自社工場で一貫生産。

From development to manufacture, comprehensive production at our own plant.

日本サン石油株式会社は1966年に米国Sunoco, Inc. (ペンシルバニア州、創業130年)のアジア地域の拠点として設立されました。Sunocoブランドの高品質な潤滑油を開発、製造を自社技術研究所、製造工場で行っております。主たる製品は「冷凍機油」、「プロセスオイル」、「研削油」、「汎用工業潤滑油」、「特殊油」、「自動車用潤滑油」などで様々な産業分野で信頼のブランドを供給しております。

In 1966, Japan Sun Oil Company, Ltd. was established as the Asian base for Sunoco, Inc., founded in Pennsylvania, USA over 130 years ago. From development through our Technical Center to manufacturing at our facilities, we provide trust-worthy brands of high quality lubricants to a variety of industrial sectors using refrigeration oils, process oils, grinding oils, general purpose industrial oils, specialty oils and automotive oils.

ISO 14001 ISO 9001

日本サン石油市川工場と技術研究所は『複合マネジメントシステム』である、ISO 14001、ISO 9001を取得。効率的な省資源、省エネルギー化を図るとともに、環境問題への迅速な対応・環境リスクの事前回避とお客様の要求する製品・サービスを安定して提供できるよう取り組んでいます。

ISO 14001 ISO 9001

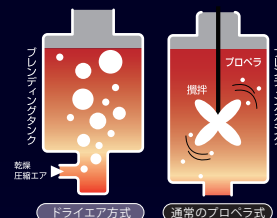
In order to provide a steady supply of products and services to our customers, Japan Sun Oil Ichikawa Plant and Technical Center has acquired ISO 14001 and ISO 9001 certification to ensure efficient resource and energy-conservation, to provide a speedy response to environmental problems, and to prevent environmental risks.

SUNOCOのブレンド製法ドライエア方式

SUNOCO's oil-blending method: Dry-air method

自社工場では、オイルのブレンド行程にドライエア方式を導入。ブレンディングタンクの底から乾燥エアを送り込んでかき混ぜる方法で、不純物を極端に嫌う冷凍機油のブレンド方法を採用しています。一般的なプロペラ攪拌法で懸念される機械部の油分などや水分が混入する可能性を限りなくゼロに近づけています。

Sunoco uses its "dry-air" method in Japan to blend its products by blowing dry-air from the bottom of the blending tank. This method is well suited for refrigeration oils, where impurities are strictly forbidden. In the usual blending method, a propeller is used and lubricants or water may become detached from mechanical parts and mix with the oil. The "dry-air" method minimizes this risk.



市川工場 Ichikawa Plant



◎敷地面積	約8,142坪
◎ベースオイルタンク	27基 (12,569KL)
◎ブレンディングタンク	9基 (最大20KL/基)
	生産能力年間50,000KL
◎屋外製品タンク	4基 (224KL)
◎ドラム缶充填能力	300ドラム/時間
◎バール缶充填能力	600バール/時間

・Site Area	: About 26,869 square meters
・Base Oil Tank	: 27 (12,569 kiloliters)
・Blending Tank	: 9 (Max.20 kiloliters / tank)
	: Production Capacity 50,000 kiloliters / year
・Outdoor Product Tank	: 4 (224 kiloliters)
・Drum Filling Capacity	: 300 drums / hour
・Pail Filling Capacity	: 600 pails / hour

日本サン石油株式会社は、米国Sunoco Inc.のグループ企業で日本及びアジア地区を担当する潤滑油メーカーです。

Japan Sun Oil Company is an affiliated company of SUNOCO, Inc., U.S.A., and manufactures lubricants in Japan, marketing the products in Japan and other parts of Asia.

◎SUNOCO及び、ULTRA、SUPER C、SUNOCO RACE FUELS、ならびにGT PLUSは、米国Sunoco Inc.の登録商標もしくは商標です。日本における使用権は日本サン石油株式会社に帰属します。

◎BRILL、Svelt、airy、ES-TECH、REDFOX、ULTRA SYNTHETIC、AC EFFECTERは日本サン石油株式会社の登録商標もしくは商標です。

◎本カタログに記載されている規格、仕様、性能、価格などは予告なしに変更する場合がありますので予めご了承ください。

◎撮影／印刷の条件により、掲載製品の色調が実物と異なることがあります。

◎オイル交換は、オイル交換設備のある所で、交換時の廃油や空缶は販売店等、廃油引取設備のある所で処理して下さい。

※本カタログならびに掲載した文章、画像などの著作権は日本サン石油株式会社に帰属します。 ※本カタログに掲載した文章、画像など全ての著作物の無断転載、無断使用を固く禁じます。

◎SUNOCO, ULTRA, SUPER C, SUNOCO RACE FUELS and GT PLUS are all registered trade names or marks of SUNOCO, Inc., U.S.A., Japan Sun Oil Company, Ltd. is the sole licensee for these trade names and marks in Japan.

◎BRILL, Svelt, airy, ES-TECH, REDFOX, ULTRA SYNTHETIC and AC EFFECTER are the trade names or marks of Japan Sun Oil Company, Ltd.

◎Note that the standards, specifications, performance and prices of our products in this catalog are subject to change without notice.

◎The colors of the products in this catalog may look different from actual colors due to photographing and printing conditions.

◎When changing oil, please do so at properly equipped sites. Waste oil and empty cans should be disposed of at appropriate sites with the correct facilities, such as our dealerships.

* The catalog, literature and any images contained therein are the property of Japan Sun Oil Company, Ltd. * Reproduction without our approval of any part or the whole of the contents of this catalog is prohibited.

自動車用潤滑油の技術的なご質問は、カスタマーサービス(OCSS/オクシス)

Please direct technical questions about automotive lubricants to our Customer Service Center (OCSS).

TEL.03-3238-0231 FAX.03-3238-0565 E-mail ocss@sunoco.co.jp



日本サン石油株式会社
JAPAN SUN OIL COMPANY, LTD.

本社: 〒102-0083 東京都千代田区麹町3-4 トラストイ麹町ビル
TEL.03-3238-0236(代表) FAX. 03-3237-1028

Head Office: Trusty Kojimachi Building, 3-4 Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0083 Japan
TEL. +81-3-3238-0236(Main number) FAX. +81-3-3237-1028

www.sunoco.co.jp